

475202-2026 - Konkursas

Vokietija – Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos – Sanierung einer ehem. Dorfschule Aubing, Altostraße 16

OJ S 130/2026 09/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: MGS Münchner Gesellschaft für Stadterneuerung mbH

E. paštas: vergabe@mgs-muenchen.de

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, kontroliuojama vietos valdžios institucijos

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Sanierung einer ehem. Dorfschule Aubing, Altostraße 16

Aprašymas: Altostraße 16, Umfassende Ertüchtigung der ehemaligen Dorfschule (derzeit BRK-Stützpunkt), sowie Errichtung eines neuen Nebengebäudes auf FSt.Nr. 14/0, Gemarkung Aubing, 81245 München Es handelt sich um - den Umbau und die Modernisierung des Hauptgebäudes, - den Umbau der rückwärtigen Liegehalle und - einen Ersatzneubau für einen Mehrzwecksaal Das Baugrundstück unterliegt als Denkmal dem Ensembleschutz „Ehemaliger Ortskern Aubing“.

Procedūros identifikatorius: 952b0e14-436f-48be-8621-32dbedb0dc29

Vidaus identifikatorius: MGS-2025-047

Pirkimo būdas: Derybos su išankstiniu kvietimu dalyvauti konkurse ir (arba) konkursas su derybomis

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71240000 Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

vgv -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Korupcija:

Sukčiavimas:

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas:

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos:

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje:

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai:

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas:

Pareigų darbo teisės srityje pažeidimas:

Pareigų socialinės teisės srityje pažeidimas:

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją:

Sunkus profesinis nusižengimas:

Faktų iškraipymas, nuslėpta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas:

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje:

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą:

Sutarties nutraukimas anksčiau laiko, žala ar kitos panašios sankcijos:

Įsipareigojimų, nustatytų remiantis išimtinai nacionaliniais pašalinimo pagrindais, pažeidimas:

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas:

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas:

Sustabdyta verslo veikla:

Nemokumas:

Likvidatoriaus administruojamas turtas:

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus:

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Sanierung einer ehem. Dorfschule Aubing, Altostraße 16

Aprašymas: Projekt: Altostraße16, Umfassende Ertüchtigung der ehemaligen Dorfschule sowie Errichtung eines neuen Nebengebäudes Umfang: Teilleistung LPH 2 a-g für historisches Hauptgebäude, LPH 3-9 Grundleistungen und Besondere Leistungen, stufenweise Beauftragung Lage: Altostraße 16, 81245 München Flurstück: Nr. 14/0, Gemarkung Aubing Planungsleistung: Aufwertung der Fassade, energetische Sanierung, Ertüchtigungen (Statik, Brandschutz, Energieeffizienz) sowie Modernisierung und Umbauten im Hauptgebäude, Abriss des Anbaus und Errichtung eines Ersatzneubau für Mehrzwecksaal, Modernisierung rückwärtige „Liegehalle“ Flächen: Flurstückfläche 1969 m² Haupthaus Bestand ges. BGF ca. 410 m², Fassadenfläche ca. 350 m² Anbau (Abriss) ca. 70m² mit Ersatzneubau Mehrzweckraum ca. 70 m² Liegehalle ca. 60 m² Besonderheit: Ensembleschutz „Ehemaliger Ortskern Aubing“ Eigentümerin: Landeshauptstadt München, Kommunalreferat Nutzung: Stützpunkt BRK West (EG, Liegehalle), Neubau mit Mehrzweckraum für BRK und zur Anmietung von Nutzer*innen im Stadtviertel; zwei Wohnungen (1. OG) Vermietung durch LHM Förderung: Einzelmaßnahme im Rahmen der Städtebauförderung; Förderprogramme zur Energieeffizienz (z.B. BEG, FKG); Denkmalschutz

Vidaus identifikatorius: 0001

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71240000 Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 12 Mėnesiai

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 1

Kitos informacijos apie atnaujinimą: Stufe 2: LPH 4 (Genehmigungsplanung) Stufe 3: LPH 5 (Ausführungsplanung) LPH 6 (Vorbereiten der Vergabe) LPH 7 (Mitwirkung bei der Vergabe) Stufe 4: LPH 8 (Objektüberwachung) LPH 9 (Objektbetreuung) Die Frist für die Beauftragung der Optionen beträgt 12 Monate ab vertrags-gemäßer Beendigung der letzten Teilleistung der vorangegangenen Leistungsstufe bzw. Leistungsphase. Eine Optionsausübungsfrist in dieser Länge ist notwendig, weil auf Seiten des AG Gremienbeschlüsse eingeholt werden müssen und Sitzungen zur Beschlussfassung nur in bestimmten Abständen stattfinden. Die Beauftragung (Angebotsannahme) der unter die Optionen fallenden Stufen bzw. Leistungsphasen wird mit (jeweiligem) Zugang der schriftlichen Ab-ruf-erklärung (Optionsausübungserklärung) des AG beim AN wirksam. Ein Rechtsanspruch des AN auf den Abruf der weiteren Leistungsphasen be-steht nicht. Der AN kann aus der Nichtausübung der Option(en) keine Rech-te, insbesondere keine Vergütungs- oder Schadenersatzansprüche

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip

Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Aktueller Handelsregistrauszug, nicht älter als 6 Monate (soweit einschlägig)

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Įrašymas į atitinkamą profesinį registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis der Bauvorlageberechtigung nach Art. 61 BayBO einer für die Genehmi-gungsplanung verantwortlichen Person (z.B. Eintragung in die Liste der Architekten-kammer)

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis über das Bestehen einer

Berufshaftpflichtversicherung mit jeweils einer Deckungssumme von 1,5 Mio. € pro

Schadensfall für Personenschäden und 1,0 Mio. € pro Schadensfall für sonstige Schäden.

Alternativ genügt eine Bestätigung eines Versicherers (nicht Versicherungsmaklers) über eine entsprechende Versicherbarkeit im Auftragsfall. Mindestanforderungen: Nachweis einer entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung oder der entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: A) Benennung von Referenzprojekten aus dem Bereich Sanierung eines Gebäudes mit Auflagen des Denkmalschutzes. Zu dem Referenzprojekt sind folgende Angaben zu machen: a) Ort und Bezeichnung des Referenzprojekts; b) Auftraggeber, Ort c) Art der Baumaßnahme (Sanierung) d) Vergleichbare Aufgabenstellungen (Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes mit Wiederherstellung der Fassade nach historischem Vorbild; energetische Sanierung unter Auflagen des Denkmalschutzes in den Bereichen Innendämmung und/oder statische Ertüchtigung; Sanierung/Abriss von schadstoffbelastetem Gebäude); e) Mitwirkung bei der Beschaffung von Fördermitteln (Städtebauförderung, KFW, BAFA, FGK f) Alter des Gebäudes; g) Zeitpunkt der Baufertigstellung; h) Beauftragte Leistungsphasen; i) Öffentlicher Auftraggeber Mindestanforderungen zu A): Es werden nur Referenzen berücksichtigt, deren Gegenstand die Sanierung eines denkmalgeschützten Gebäudes mit Wiederherstellung der Fassade nach historischem Vorbild war, wobei die Leistungsphasen 3-8 ausgeführt und abgeschlossen wurden und die Baufertigstellung innerhalb der letzten 8 Jahre erfolgte. Es muss mindestens eine solche Referenz nachgewiesen werden.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: B) Benennung eines Referenzprojektes aus dem Bereich Neubau eines Nichtwohngebäudes in Holzbauweise bzw. Holzhybridbauweise. Zu dem Referenzprojekt sind folgende Angaben zu machen: a) Ort und Bezeichnung des Referenzprojekts; b) Auftraggeber, Ort; c) Art der Baumaßnahme (Neubau) d) Vergleichbare Aufgabenstellungen (Nichtwohngebäude in Holz-(Hybrid)bauweise); Energetische Standard gem. Energieeffizienzhaus (mind. EH 70)) e) Mitwirkung bei der Beschaffung von Fördermitteln (Städtebauförderung, KFW, BAFA, FGK f) Beauftragte Leistungsphasen; g) Abschluss Leistungsphase 7; h) Öffentlicher Auftraggeber Mindestanforderungen zu B): Es werden nur Referenzen berücksichtigt, deren Gegenstand ein Neubau als Nichtwohngebäude in Holzbauweise bzw. Holzhybridbauweise, wobei der Energetische Standard gem. Energieeffizienzhaus (mind. EH 70) erfüllt wird, die Leistungsphasen 3-8 beauftragt wurden und die Leistungsphase 7 innerhalb der letzten 8 Jahre ausgeführt und abgeschlossen wurde. Es muss mindestens eine solche Referenz nachgewiesen werden.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Anzahl der angestellten Architekten, die im Bereich Objektplanung tätig sind, in den Jahren 2023 bis heute, einschließlich Büroinhaber.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Kriterijus: Vidutinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Umsatz vergleichbarer Leistungen der letzten drei Jahre.

Kriterijai bus taikomi atrenkant į antrąjį procedūros etapą kviečiamus kandidatus

Informacija apie dviejų etapų procedūros antrąjį etapą:

Mažiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 3

Didžiausias į antrąjį procedūros etapą kviečiamų kandidatų skaičius: 5

Procedūra vyks nuosekliais etapais. Kiekviename etape kai kurie dalyviai gali būti pašalinti

Pirkėjas pasilieka teisę skirti sutartį remdamasis pirminiais pasiūlymais ir be derybų

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Qualitätskriterium

Aprašymas: Personaleinsatzkonzept

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 15

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Qualitätskriterium

Aprašymas: Erfassung der Projektgrundlagen und methodische Herangehensweise an die Planungsaufgabe

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 45

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Pavadinimas: Qualitätskriterium

Aprašymas: Darstellung der Projektorganisation

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 10

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Pavadinimas: Preiskriterium

Aprašymas: Honorarangebot

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 30

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/952b0e14-436f-48be-8621-32dbedb0dc29

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Procedūros sąlygos:

Numatoma kvietimų pateikti pasiūlymus išsiuntimo data: 01/09/2026

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/952b0e14-436f-48be-8621-32dbedb0dc29

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Dalyvavimo prašymų priėmimo terminas: 10/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, kai kurie trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Informacija apie peržiūros terminus: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: MGS Münchner Gesellschaft für Stadterneuerung mbH

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: MGS Münchner Gesellschaft für Stadterneuerung mbH

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: MGS Münchner Gesellschaft für Stadterneuerung mbH

Registracijos numeris: 14080

Pašto adresas: Haager Straße 5

Miestas: München

Pašto kodas: 81671

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabe@mgs-muenchen.de

Telefono numeris: +49 15259102550

Interneto adresas: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Pirkėjo profilis: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registracijos numeris: 8e4e0bd8-3f5a-41e0-850c-f8b4ed99f678

Pašto adresas: Maximilianstraße 39

Miestas: München

Pašto kodas: 80534

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefono numeris: +49 8921762411

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 952b0e14-436f-48be-8621-32dbedb0dc29 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 08/07/2026 12:20:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 475202-2026

OL S numeris: 130/2026

Paskelbimo data: 09/07/2026